



## ***Optional Kit-Receiver***

***Option pour gestion avec radioguidage de Pump BCM***

### **GUIDE D'EMPLOI ET APPLICATION**

**"un produit éclectique, avec élevées prestations, efficace et sûr"**

#### **Applications :**

œnologie

Fromageries

Huileries

Eau

Zootecnie

Poissons

Jardinage

Floriculture

Bassins

...



**B.C.M. macchina enologica**

Viale Veneto 10 Zona artigianale SAONARA (PD)

Tel/Fax 049-640372 mail: [info@bcmenologia.com](mailto:info@bcmenologia.com)

## Description et fonctionnement général

Le KIT - Receiver BCM, exclusivement appliqué à un produit Pump Wave, permet le contrôle à distance par radio de la pompe en effectuant aux grandes distances toutes les manœuvres de extinction, allumage et régulation de débit.

Le produit est composé de:

- unité réceptrice équipée de câble spécial pour connexion universelle au PumpWAVE: cette unité réceptrice est dotée d'antenne directrice de réception et communication de direction de marche
- unité de transmission radiocommande portable à deux canaux (voir photo)



Tasto FWD

Tasto REV

## Connexions du produit

Le produit KIT-Receiver BCM est né comme une option universelle et unique pour tous les produits PUMPWAVE BCM de la même série.

Le Kit-Receiver est indépendant car il est autoalimenté directement du PUMPWAVE: la connexion se fait par le câble et connecteur de qui est fourni qui se connecte à la borne "EXT" du PumpWave.

En particulier, la préparation à la connexion du câble (standard 4 mt.) permet de placer le récepteur dans la meilleure position pour recevoir.

**En particulier, on suggère de:**

- **Placer le récepteur dans une position relevée loin de toute source de dérangement**
- **Placez l'antenne dans la direction de l'émetteur.**

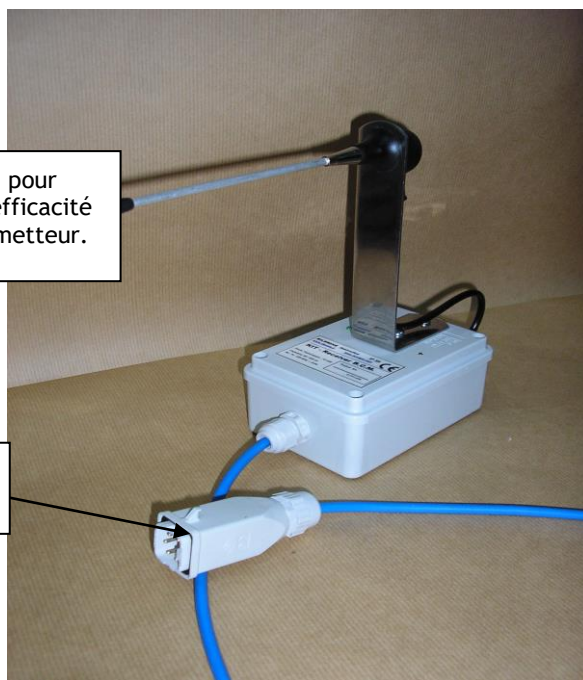
Avec ces modalités, on peut améliorer sensiblement le rendement du produit avec une couverture beaucoup plus large de signal d'un classique radio contrôle.

Attention: l'émetteur ne fonctionne pas lorsqu'il est activé à proximité du récepteur (distance minimale: 1 mètre)

Le produit ne permet aucune connexion incorrecte parce que les câblages ne sont pas réversibles.

Antenne directionnelle: pour obtenir la plus grande efficacité doit être adressée à l'émetteur.

Connecteur universel pour la connexion à PumpWave



## Fonctionnement du produit

Le produit KIT-Receiver BCM a, sur son récepteur de signalisation de marche **FWD / avant** (voyant vert clair) et **REV / arrière** (voyant jaune).

Ceux-ci activent en fonction de la sélection effectuée sur la radiocommande.

Il y a deux modes de fonctionnement:

- **Mode Avant / Arrière sans régulation de débit pour PUMPWAVE modèle avec potentiomètre (Jumpers fermés).**

Dans ce mode, on ne peut pas régler la vitesse de débit parce que elle doit être fixée au début du travail par le potentiomètre sur la pompe (voir schéma ci-contre).

Photo de  
potentiomètre  
PUMP BCM



Modello quadro controllo per pompa BCM con inverter con regolazione a potenziometro.  
Il collegamento del kit-receiver deve essere effettuato tramite il connettore EXT.

In questo caso le funzioni del Kit Receiver saranno:

- **marcia FWD** in una direzione con la pressione del relativo tasto
- **marcia REV** nell'altra direzione con la pressione del relativo tasto.

Ogni pressione corrisponde a marcia e arresto

**NOTA: Il quadro di controllo deve avere**

- Selettore su "EXT".
- Selettore su "0"

Dans ce mode, les touches du émetteur à chaque pression assument la fonction de:

- **Marche FWD** (première pression) et **Arrêt** (deuxième pression): bouton gauche de la télécommande et LED vert allumé
- ou **marche REV** (première pression) et **Arrêt** (deuxième pression): bouton droit de la télécommande et LED jaune allumé

**NOTE TECHNIQUE:** En appuyant sur les deux touches, donc en activant les deux LED de marche, la pompe ne meut pas.

On précise ça parce qu'il peut apparaître comme un fonctionnement anormal du système.

Il sera nécessaire dans ce cas, donc, désactiver au moins une des deux fonctions pour activer la restante fonction.



➤ **Mode à impulsions avec réglage de débit pour PUMPWAVE modèle à impulsions (jumpers ouverts)**

Dans ce mode, on peut régler par la télécommande le débit **mais pas** la direction du flux parce que cela doit être décidé au début du travail par le sélecteur FWD-0-REV sur la pompe (voir figure ci-contre).

Dans ce mode, les touches de l'émetteur, à chaque pression, assument la fonction de:

- Augmentation progressive de la vitesse à pas de 3Hz par le bouton UP+ : bouton droit de la télécommande et voyant vert allumé
- Réduction immédiate de vitesse et arrêt par le bouton DOWN-: bouton gauche de la télécommande et voyant jaune allumé

\* Le pas de 3 Hz en augmentation de la vitesse peut être modifié sur demande par paramètre inverseur.



Modello quadro controllo per pompa BCM con inverter con regolazione a impulsi  
Il collegamento del kit-receiver deve essere effettuato tramite il connettore EXT.

In questo caso le funzioni del Kit Receiver saranno:

- **marcia FWD accelero nella direzione scelta** con la pressione del relativo tasto
- **marcia REV decelero** con la pressione del relativo tasto.

La direzione deve già essere impostata.

Ogni pressione corrisponde ad un'incremento o decremento

**NOTA: Il quadro di controllo deve avere**

- **Selettore su "EXT".**
- **Selettore su una direzione prescelta**

**Bouton UP+ et Down - :**

- Pression d'impulsions pour augmentation et diminution graduelles de la vitesse à pas de 3 Hz
- Pression continue pour accélération ou arrêt rapide

**Note technique:** Le système offre la possibilité de tenir appuyé le bouton UP+ pour augmenter la vitesse de la pompe plus rapidement.

**Bouton FWD / UP+:**

- Pression à impulsions avec augmentation progressive de la vitesse de 3 Hz
- Pression continue pour accélération rapide



**Bouton REV / DOWN-**

- Une seule pression génère l'arrêt immédiat de la pompe avec décélération rapide

## Maintenance du produit

Le produit **KIT-Receiver BCM** ne demande pas **aucune maintenance spéciale** sur la partie électrique : de toute façon, toutes les opérations dans l'entretien mécanique de la roue sont prévues et indiquées dans le manuel de la pompe.

Ne pas introduire de liquides ou de corps étrangers dans les points de connexion à la pompe.

Le produit prend le degré de protection IP55 donc peut être soumis à des giclées d'eau et de l'humidité y compris l'antenne de alliage de titane

L'émetteur portable est **beaucoup plus délicate et ne doit pas** subir des giclées d'eau, d'humidité, des températures élevées ou des chocs mécaniques: il est livré dans un conteneur protecteur de plastique.

Il est cependant conseillé de vérifier le bon fonctionnement avant l'utilisation dans le lieu de travail.

L'émetteur est déjà fourni avec des piles au lithium à longue durée de vie: il est toujours conseillé de vérifier leur état de charge et le remplacement éventuel en cas de longue inactivité ou utilisation (max 2 ans).

Vérifiez éventuellement la présence de la signalisation du voyant rouge sur l'émetteur.



## Conditions d'utilisation du produit

Il y a la présence à bord de l'électronique de contrôle, donc, pour une utilisation correcte et sûre, le produit KIT - Receiver:

- **ne doit pas** être placé près des sources de chaleur
- **ne doit pas** être exposé au rayonnement solaire continûment
- **ne doit pas** travailler à une température ambiante au-dessus de 45°C
- **ne doit pas** être touchés par des jets d'eau sous pression
- **ne doit pas** subir de chocs dus à des chocs mécaniques, chutes accidentelles ou transport impropre de la mauvaise

Seulement le récepteur est IP 55 tandis que l'émetteur doit être conservées avec beaucoup de soin.

Le respect des conditions ci-dessus permettront de garantir le bon fonctionnement du produit dans toutes les conditions de travail ainsi que d'une durée plus longue de tout le système.

Le non-respect pourrait provoquer l'hors d'usage du produit.

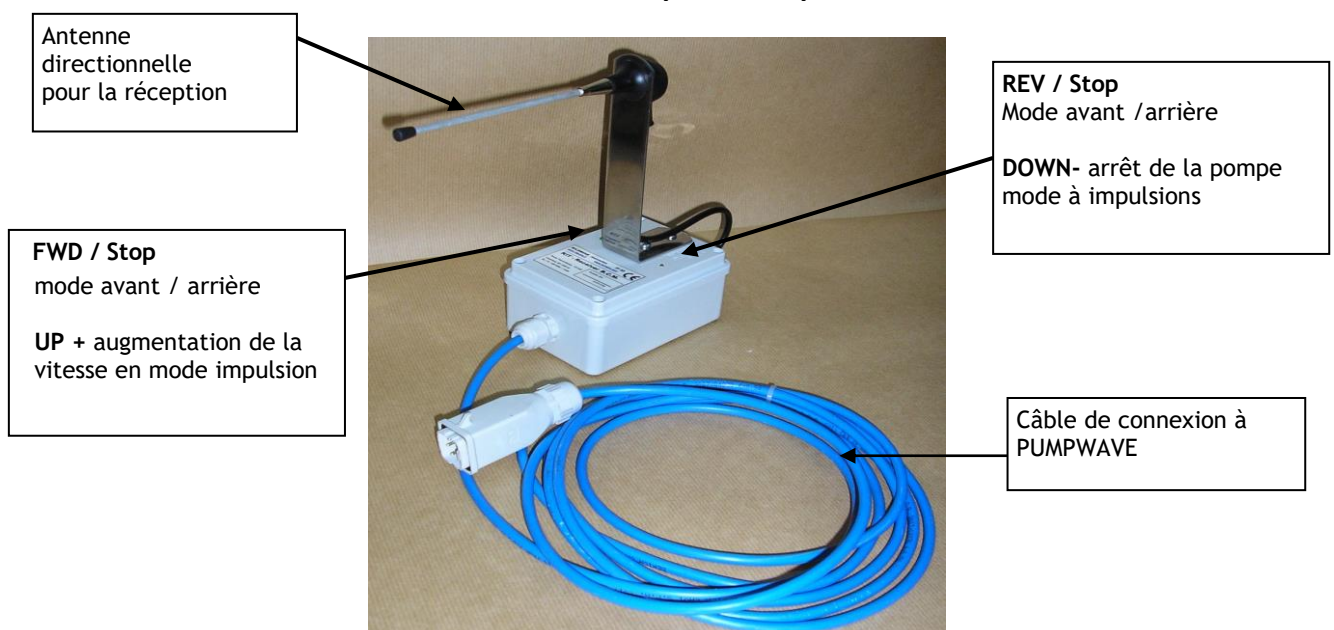
## Spécifications

- Alimentation: auto alimentation de PUMPWAVE
- Puissance: 10 mW en transmission
- Couverture: jusqu'à 200 mètres dans l'air en vue, 80 mt en cas d' infrastructures interposées
- Contrôle de la marche en mode de fonctionnement FWD-REV
- Contrôle de la vitesse en mode à impulsions
- Degré de protection du récepteur : IP55
- Signalisation visuel de marche placée sur le récepteur

\* Note technique pour le réglage du récepteur dans le mode avant / arrière: Jumper fermés (mode pas/pas)

\* Note technique pour le réglage du récepteur dans le mode à impulsions: Jumper ouverts (mode à impulsions)

### KIT – Receiver BCM pour PumpWave

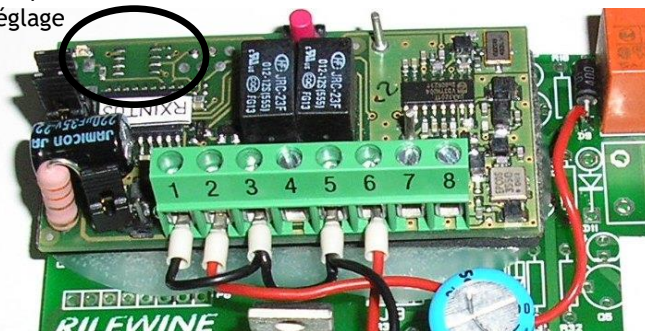


## Modes de fonctionnement possibles:

avant/ arrière débit, sans réglage pour PumpWave avec potentiomètre (Jumpers fermés)

à impulsions avec réglage de la vitesse pour PumpWave à impulsions (jumpers ouverts)

Jumper de  
réglage



## Garantie

Le produit KIT-Receiver BCM **est garanti on ans (1)** contre tout type de défaillance du produit même et à cause d'un dysfonctionnement de l'appareil.

La garantie est nulle si a été une manœuvre impropre, une manipulation non autorisée du produit, y compris rupture mécanique de la boîte ou de son connexions à PumpWave.

POUR PLUS D'INFORMATION SUR LE PRODUIT, DE SON DECLENCHEMENT, ET AUTRES APPLICATIONS, VOUS POUVEZ CONSULTER ET CONTACTER :



## BCM Macchine EnoLOGICHE

Viale Veneto 10 Zona artigianale SAONARA (PD)

Tel/Fax 049-640372

mail: [info@bcmenologia.com](mailto:info@bcmenologia.com)

Web: [www.bcmenologia.com](http://www.bcmenologia.com)